

各位

2016年11月16日
片倉工業株式会社
(証券コード:3001)

11月18日（金）埼玉県加須市と防災協定を締結 ～災害時の大容量水中ポンプシステム「Vowcan」^{ボーキャン}での支援と 一時避難所として当社工場施設内の利用～

片倉工業株式会社（本社：東京都中央区、代表取締役社長：佐野公哉、東証一部）は、埼玉県加須市と「災害時における施設の利用に関する協定」及び「災害時支援に関する協定」を11月18日（金）に締結し、両協定の調印式を実施いたします。

両協定の締結により、災害発生時の対処活動に関して協力させていただくことにより、これまで以上に地域・社会の安心と発展に貢献いたします。

<防災協定調印式>

1. 日 時 2016年11月18日（金）16:00～17:00
2. 会 場 片倉工業 加須工場 大会議室（埼玉県加須市川口5丁目3番地）
3. 出席者【加須市】

市長 大橋良一様
副市長 角田守良様
環境安全部長 奈良邦彦様
建設部長 木村幸雄様 他

【大桑第1区自治会】

区長 大嶋敏夫様
区長代理 秋葉 功様
区長代理 渡邊丑三様

【当社】

代表取締役社長 佐野公哉
常務取締役 古田良夫
機械電子事業部長 峠 賢治

4. 調印式次第

- (1) 協定趣旨説明
- (2) 協定書の署名
- (3) 撮影
- (4) 大橋市長様ご挨拶
- (5) 佐野代表取締役社長挨拶
- (6) 施設、大容量水中ポンプシステム「Vowcan」見学

5. 協定概要

- (1) 「災害時における施設の利用に関する協定」（加須市・大桑第1区自治会・片倉工業）
大規模災害が発生し、又は発生するおそれがあり、地域住民の避難が必要であると判断した場合、片倉工業の一部を避難所として指定するなどの事項を定めるもの。
- (2) 「災害時支援に関する協定」（加須市・片倉工業）
風水害、震災、大規模事故等の災害が発生又発生するおそれがある場合、片倉工業が所有する大容量水中ポンプシステム「Vowcan」による排水活動、資機材の提供等などの事項を定めるもの。

※ 大容量水中ポンプシステム「Vowcan（ボーキャン）」（仕様は次頁を参照）

洪水または冠水による排水作業や河川等の水源地からの取水や送水を機能とした移動式のシステム。

関係会社：日本機械工業株式会社・片倉機器工業株式会社との共同開発

■ 大容量水中ポンプシステム「Vowcan (ボーキャン)」の仕様



「Vowcan (ボーキャン)」



「Vowcan (ボーキャン) による排水作業」

名称	Vowcan (ボーキャン)	
型式	VWC-3500	
システム	重量	3,900 [kg]
	寸法	W1,150×H1,780×L4,200 [mm]
	連続稼働時間	4時間
	取水高さ (油圧ホース長さ)	60 [m]
水中ポンプ	重量	73 [kg]
	寸法	W680×H900×L610 [mm]
	性能	吐出流量 3,500 [l/min]
		全揚程 102 [m]
送水ホース	送水口径	ストーズ金具 150A

■ 水中ポンプ性能

1. 送水距離

取水高さ4.5[m]において、平坦地で1.8[km]の長距離送水が可能です。

2. 性能

吐出流量3,500[l/min]において、全揚程102[m]を確保できます。

■ 使用例

1. 山間部など近くに水源が無い場所において、海や河川からの遠距離送水
2. ゲリラ豪雨や長雨などにより発生した洪水の排水が可能です。
3. 河川の工事において、水の移動が必要な場合の送水が可能です。

【本件に関するお問い合わせ】

<p>〔報道関係〕 片倉工業(株) 企画部広報・IR室 担当：三上、高木 Tel 03-6832-0223</p>	<p>〔製品関係〕 片倉工業(株) 機械電子事業部 業務戦略室 担当：金築、遠藤 Tel 0480-66-0050</p>
---	---

【会社概要】

社名	片倉工業株式会社
住所	〒104-8312 東京都中央区明石町6-4
電話	03-6832-1873
創業	1873年(明治6年)
設立	1920年(大正9年)3月23日
資本金	18億17百万円(2015年12月31日現在)
代表者	代表取締役社長 佐野 公哉
従業員数	351名(2015年12月31日現在)
売上高	2015年12月期(連結)485億73百万円

【富岡製糸場と当社の関係】

1939年から2005年まで片倉工業株式会社は、富岡製糸場の民間最後のオーナーを務め、共に歩んできました。

■「片倉工業と富岡製糸場が歩んだ歴史」

<http://www.katakura.co.jp/tomioka.htm>



世界文化遺産「富岡製糸場」

【グループ概要】

織維事業	衣料品事業部(当社)	肌着、靴下の製造・販売、ブランドライセンス業
	オグランジャパン(株)	カジュアルインナー、エプロン、リラクシングウェアの製造販売
	カフラス(株)	補整下着の製造・販売
	(株)ニチビ	水溶性繊維、耐熱性繊維等の機能性繊維の製造・販売
医薬品事業	トーアエイヨー(株)	虚血性心疾患治療剤や不整脈治療剤を中心とした医療用医薬品の製造・販売
機械関連事業	機械電子事業部(当社)	自動車部品、工業用バルブ、工業用洗浄機等の設計・製造・販売、石油製品等の輸入販売
	日本機械工業(株)	消防自動車、防災機器の製造・販売
	片倉機器工業(株)	畑作、稲作、果樹関連の農業用機械の製造・販売
不動産事業	商業施設事業部(当社) 不動産開発部(当社)	ショッピングセンターの運営及び各種の不動産賃貸事業
その他	小売事業部(当社)	小売業の運営
	生物科学研究所(当社)	交配用みつばち、農業等の製造・販売、国産はちみつ販売
	(株)片倉キャロンサービス	ビル管理サービス
新規事業	新規事業開発部(当社)	低カリウムレタス・はなびらたけの生産・販売、化粧品の企画・販売、デイサービス、介護福祉機器の企画・販売

■「3分でわかるカタクラ」公開中

<http://www.katakura.co.jp/ir/3minutes/index.htm>

脈々と受け継がれる「シルクのカタクラ」の有形無形の資産を活かし、多角的な事業展開を推進。カタクラの生い立ちから現在の事業に至るまで当社の事業概要をわかりやすくご紹介します。



【全般に関するお問い合わせ】

片倉工業(株) 企画部広報・I R室 担当: 三上・菊地 Tel 03-6832-0223
お問い合わせフォーム: <https://www.katakura.co.jp/inquiry/index.htm>